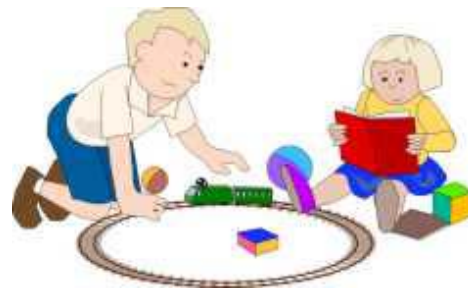


PAUTAS PARA LA LECTURA DE CUENTOS.

Iniciando la lectura en tu hijo.



La lectura

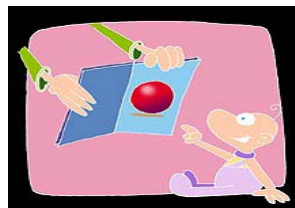
Leer a los niños supone a los padres tener con sus hijos uno de los momentos cotidianos y un placer compartido. Gracias a ello, los niños viven experiencias que les ayudan a crecer y desarrollarse como personas.

Aspectos previos a tener en cuenta

- ♦ Los niños pequeños sordos pueden disfrutar con los cuentos.
- ♦ La lectura en los niños sordos es muy importante. El éxito va a depender de la cantidad de experiencia que los niños tengan con los libros y material escrito y esto se puede hacer desde que el niño es un bebé.
- ♦ Los niños que son buenos lectores son aquellos que pueden identificar las palabras escritas, entienden el significado de las palabras que están leyendo y leen con rapidez y correctamente.
- ♦ La alfabetización es más que leer y escribir; es la habilidad de usar el pensamiento, la lectura y escritura para solucionar problemas, realizar proyectos y comunicar necesidades, deseos emociones e ideas.
- ♦ El objetivo de la lectura de cuentos con vuestro hijo será desarrollar en él entusiasmo por la lectura y escritura. No importa que el niño comprenda cada palabra correctamente, lo importante es que aprenda a amar la lectura por sí misma.

- ♦ Para ello, debéis utilizar todos los recursos comunicativos de que dispongáis para leer el cuento: visuales, gestuales, uso de sistemas complementarios, etc.
- ♦ También, se debe hacer entender al niño el cambio de personaje mediante de la expresión corporal, la mímica, el uso del espacio y señalar sobre los dibujos lo que no sepáis explicar. Veréis que fácil es captar la atención de vuestro hijo o hija.
- ♦ No os limitéis al texto escrito, añadir elementos a la narración que están implícitos. Seguid las indicaciones del niño, tomando en cuenta sus observaciones. Conectar la lectura con la realidad de vuestro hijo. Hacerle preguntas mediante recursos lingüísticos diversos y el apoyo de una expresión facial interrogativa.
- ♦ Disfrutad con la lectura. Si los niños ven que vosotros gozáis con los libros y demás material de lectura, van a tender a seguir vuestro ejemplo, es decir, si los padres leen, los niños leen.
- ♦ Cuando lees con tu hijo pequeño, el niño está asociando los libros a lo que él más ama: su padre y su madre.
- ♦ La lectura de cuentos ayuda a los niños sordos a desarrollar su vocabulario; el niño aprende el significado de palabras nuevas, a asociar los cuentos con la vida diaria y usar lo que ellos saben del mundo para darle sentido a los cuentos.
- ♦ Leer una y otra vez el mismo cuento va a hacer posible obtener cambios en las respuestas del niño sordo al familiarizarse con el libro.
- ♦ La imaginación es sin duda el mejor ingrediente para contar cuentos.
- ♦ Cuando los bebés y los niños pequeños inician el contacto con los libros el primer paso al que se enfrentan es aprender a pasar las páginas y comenzar a mirar las ilustraciones de manera general; luego observan las ilustraciones cuando se les da el nombre de las imágenes, después señalan las ilustraciones nombradas y finalmente ellos mismos dicen el nombre de los dibujos. Este mismo proceso es el que se debería seguir con los niños sordos.

ACTIVIDADES DE LECTURA CON TU HIJO



¿Qué se necesita?

- Libros de cuentos que contengan historias que hablen de sentimientos y dibujos familiares y cotidianos. Una cuestión importante es que las palabras y los acontecimientos se repitan para que puedan recordarlos.
- Reservar un tiempo especial para leer con tu hijo todos los días, en el que se favorezca fundamentalmente la afectividad. Un momento adecuado puede ser después de la cena, como parte de la rutina de la hora de irse a la cama. Haz de estos momentos algo especial, para disfrutar de la compañía mutua y descubrir las ideas que aparecen en los libros.

¿Qué hacer?



- Léele al niño los mismos libros una y otra vez, y también introduce libros nuevos. Ofrécele historias que puedan ilustrarse con dibujos familiares y cotidianos. Usa libros que solo tengan dibujos y otros que incluyan la palabra escrita y texto.
- Preséntale historias simples de niños como él, de argumento tan sencillo como levantarse, desayunar, lavarse los dientes, ir al parque, columpiarse, jugar con los amigos, ensuciarse las manos con barro... Utiliza también cuentos populares.
- Deja que el niño elija los libros y fije la duración de la lectura, dentro de unos límites razonables. No hace falta que mire y lea todas las páginas, ni tampoco terminar el libro de una sola vez.
- Siempre que puedas léele cuando el niño te lo pida, para que se dé cuenta de que para ti la lectura es importante. Si no puedes interrumpir la actividad que estás haciendo, sugiérele que mire el libro él solo, o bien pídele a otro miembro de la familia que le lea al niño.

- A medida que el niño pasa las páginas, pídele que señale las cosas que le interesan. Cuando los niños simulan "leer" están haciendo progresos hacia la lectura.
- Mantén los libros de tu hijo en estantes bajos y abiertos para que el niño pueda alcanzarlos sin ayuda. Coloca los libros de forma que la tapa sea fácil de ver. Pon libros en diferentes lugares a los que tiene acceso el niño (por ejemplo en la mochila del colegio, en el baño, en el coche y al lado de su cama)
- Enseña a tu hijo a cuidar los libros. Muéstrale cómo pasar las hojas para que no se rompan. Recuérdele que debe ponerlos en su sitio cuando termine de mirarlos. Y por supuesto, no debes preocuparte demasiado si un libro se rompe accidentalmente o se deteriora porque, aunque se tenga cuidado, la curiosidad y el entusiasmo con que los niños tratan a estos compañeros de juegos no siempre garantiza una perfecta conservación.
- Lleva al niño a la biblioteca para que pueda elegir sus propios libros y pídele al bibliotecario que te sugiera libros adecuados para tu hijo.

Leyendo con tu hijo sordo



- Atrae la atención del niño adaptando su posición, tocándole o dándole un golpecito en el hombro antes de empezar a mirar el cuento o realizar el relato. Explícale, con todos los recursos comunicativos a tu alcance, lo que vais a hacer, siempre situándoos de frente al niño y a la altura de su cara para captar mejor su atención.
- Ten en cuenta la atención dividida: El niño sordo tiene que aprender cuándo mirar a sus padres y cuándo al cuento, ya que no puede atender a ambas cosas a la vez.
- Primero le enseñas las imágenes del libro las veces que sea necesario. Al principio el niño capta ideas sueltas mirando los dibujos. Vete señalando

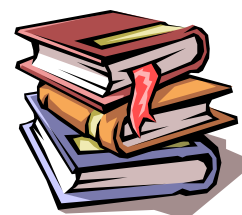
tú los dibujos y a la vez nombrándolos (con palabras y utilizando los recursos que conozcas).

- Hazle sentir que las palabras que designan los objetos tienen un sonido (gesticulando, vocalizando y tocando los órganos fono- articulatorios que emiten vibraciones).
- Pídele a tu hijo que él también señale y nombre los dibujos. Anímale a seguir las palabras con el dedo mientras le lees.
- Lee con mucho entusiasmo, sonríe, cambia el tono de voz según el personaje y gesticula cuando leas. Tu hijo se divertirá con tus acciones intentando imitarte.
- Interrumpe la lectura para comentar los dibujos y la historia de cada página, y la forma en que éstos se relacionan con la vida de tu hijo. Añade información para que el niño entienda el cuento: pon varios ejemplos, haz referencias a objetos parecidos, relaciónalos con otros objetos de la misma clase... (ejemplo, si hablamos de una fruta asociarla con otras frutas)
- Hazle preguntas y contesta las suyas permitiendo que el niño participe espontáneamente en la comunicación y tome la iniciativa. (Siempre utilizando los recursos comunicativos que conozcas)
- Ten en cuenta que el hecho de manejar libros le va a permitir distinguir lo que son los libros como tal, es decir, que la parte delantera es la portada de los mismos, que las letras se leen avanzando de izquierda a derecha, que esos garabatos forman palabras, y que hay que pasar las páginas para seguir una historia; todo lo anterior son conceptos muy importantes sobre la lectoescritura, que se aprenden de modo natural, como casi todos los aprendizajes de la edad temprana.

Empezando a escribir. Complemento a la lectura



- Además de leer con tu hijo cuentos impresos, cuéntele también otros cuentos e historias reales protagonizadas por él mismo cuando era más pequeño, o por algún miembro de su familia. También puedes hacer libros sin palabras usando fotografías de la familia, recortes de folletos publicitarios o de acciones habituales.
- Ten en cuenta, que si con frecuencia tu hijo está expuesto a las palabras y las letras, empezará a reconocer sus formas, lo que le ayudará a aprender a leer más adelante.
- Tu hijo puede comenzar a explorar las letras con juegos como la pizarra magnética y letras imantadas; bloques de madera, rompecabezas que contengan las letras; almohadillas de tinta, etc.
- Fomenta en el niño actividades de preparación a la escritura. Los niños aprenden a escribir haciendo garabatos, observando a los mayores cuando escriben, y viendo impresas las palabras que los rodean.
- Dale a tu hijo papel y lápices y poneros escribir juntos. El niño aprenderá sobre la escritura observando como su padre o madre preparan una lista de la compra, escriben una carta o hacen un crucigrama.
- Habla con tu hijo sobre los garabatos que ha hecho ya que son el "inicio del aprendizaje de la escritura": "hiciste una línea y un redondel; esta línea es delgada y esta es gruesa; empleaste dos colores, el rojo y el azul, ¡¡estás empezando a escribir!!!".
- Haz con tu hijo un póster con el alfabeto. Escribe con letras grandes y entre los dos las pintáis. Ponle etiquetas con nombres a las cosas en los dibujos del niño. Si tu hijo pinta una casa, escribe en la etiqueta "casa".
- Cuando hagas la lista de la compra invita al niño a que vea lo que escribes y dile las palabras en voz alta, usando gestos o signos para que te entienda mejor. Escribe despacio y cuidadosamente cada letra. Deja que el niño también haga su lista ayudándole a formar las letras y a "deletrear" las palabras.



Algunos libros que pueden ser útiles

- **¿No duermes osito?. WADELL, M.** Madrid: Kókinos,1994
- **El pollo Pepe. DENCHFIELD, N.** Madrid :SM,1999
- **Y tú, ¿qué eres?. FAULKNER, K.** Barcelona: Beascoa,1999
- **¡Vamos a la cama!. WOOD, D** Barcelona: Timun Mas, 1997
- **Pipí en la hierba.** Magali Bonniol (texto e ilustración).Barcelona: Corimbo, 2002.
- **¿Qué es?. SANDERS, A .** Barcelona: Corimbo
- **Cuando sea grande... BEDFORD, DAVID.** Barcelona: Beascoa Internacional
- **¡Qué noche más ruidosa!. HENDRY, DIANA.** Barcelona: Beascoa Internacional
- **ConMigo. GENECHTEN, GUIDO VAN.** Zaragoza : Edelvives
- **Matías y el color del cielo . MARTÍNEZ, ROCÍO.** Bogotá : Ekaré
- **El gallo Quirico. ALONSO, TAREIXA.** Pontevedra: Kalandraka
- **Los tres cerditos. WIESNER, DAVID.** Barcelona: Juventud
- **La pequeña oruga glotona. CARLE, ERIC.** Madrid: Kókinos
- **¿A qué sabe la luna?. GREJNIEC, MICHAEL.** Pontevedra: Kalandraka
- **Madrechillona. BAUER, JUTT.** Santa Marta de Tormes (Salamanca): Lóguez
- **Sapo y cerdito. VELTHUIJS, MAX.** Madrid: Anaya
- **El concierto de Elmer. MCKEE, DAVID.** Barcelona: Montena
- **Elmer. MCKEE, DAVID.** Madrid: Altea.
- **Elmer juega al escondite. MCKEE, DAVID.** Barcelona: Montena
- **El ratoncito miedoso. MACDONALD, ALAN.** Barcelona: Beascoa.
- **Para siempre. BARONIAN, JEAN-BAPTISTE.** Barcelona: Beascoa
- **El vuelo de las hadas. SIMMONS, JANE.** Barcelona: Beascoa
- **Las estaciones. BURNINGHAM, JOHN.** Madrid: Kókinos
- **Día de lluvia. MACHADO, ANA MARÍA.** Madrid: Alfaguara

- **Mi primer baúl de palabras.** GIRARD, FRANCK. Barcelona: Combel
- **iMamá!** RAMOS, MARIO. Barcelona: Corimbo
- **La selva azul.** COMOTTO, AGUSTÍN. Caracas/Barcelona: Ekaré
- **Contrarios.** MANN, HOLLY. Madrid: Susaeta
- **"Siempre yo", dice Lukas León.** WILSON, HENRIKE. Barcelona: Edebé
- **Feliz cumpleaños, Motas!** WARNES, TIM. Barcelona: Beascoa
- **Está bien ser diferente.** PARR, TODD. Barcelona: Serres
- **El cartero Simpático.** AHLBERG, JANET Y ALLAN. Barcelona: Destino
- **Olivia.** FALCONER, IAN. México: Fondo de Cultura Económica
- **Historias de ratones.** LOBEL, ARNOLD. Pontevedra: Kalandraka
- **El erizo de mar.** MARI, IELA. Madrid: Anaya
- **La noche del ratoncito Pérez.** PISTINIER, CAROLINE. Barcelona: Corimbo
- **Quién soy?** LANCHAIS, AURELIE. Madrid: SM
- **Te quiero un montón.** CHANDRO, JUAN C. TORCIDA. M^a LUISA. Madrid: Bruño
- **Dani y los dinosaurios juegan al escondite.** WHYBRON, IAN. REYNOLDS, ADRIAN. Barcelona: Edebé